

---

## **Ustawa o rachunkowości**

z dnia 29 września 1994 r.  
(tekst jednolity Dz.U. z 2016 r. poz. 1047 ze zm.)

## **The Accounting Act**

of 29 September 1994  
(consolidated text J.L. of 2016, item 1047, as amended)

# Ustawa o rachunkowości

z dnia 29 września 1994 r.

(tekst jednolity Dz.U. z 2016 r. poz. 1047, ze zm.)

## Spis treści

Rozdział 1. Przepisy ogólne .....	1–8
Rozdział 2. Prowadzenie ksiąg rachunkowych .....	9–25
Rozdział 3. Inwentaryzacja .....	26–27
Rozdział 4. Wycena aktywów i pasywów oraz ustalenie wyniku finansowego .....	28–44
Rozdział 4a. Łączenie się spółek .....	44a–44d
Rozdział 5. Sprawozdania finansowe jednostki .....	45–54
Rozdział 6. Skonsolidowane sprawozdania finansowe grupy kapitałowej .....	55–63d
Rozdział 6a. Sprawozdanie z płatności na rzecz administracji publicznej .....	63e–63j
Rozdział 7. Badanie, składanie do właściwego rejestru sądowego, udostępnianie i ogłaszanie sprawozdań finansowych ..	64–70a
Rozdział 8. Ochrona danych .....	71–76
Rozdział 8a. Usługowe prowadzenie ksiąg rachunkowych .....	76a–76i
Rozdział 9. Odpowiedzialność karna .....	77–79
Rozdział 10. Przepisy szczególne i przejściowe .....	80–83
Rozdział 11. Zmiany w przepisach obowiązujących, przepisy końcowe .....	84–86

---

# The Accounting Act

of 29 September 1994

(consolidated text J.L. of 2016, item 1047, as amended)

## Contents

Chapter 1. General Provisions .....	1–8
Chapter 2. Bookkeeping .....	9–25
Chapter 3. Stocktaking .....	26–27
Chapter 4. Measurement of Assets and Liabilities and Determination of Financial Result .....	28–44
Chapter 4a. Business Combinations .....	44a–44d
Chapter 5. Financial Statements of an Undertaking .....	45–54
Chapter 6. Consolidated Financial Statements of a Group of Companies or Partnerships .....	55–63d
Chapter 6a. Statement of Payments to Public Administrative Authorities .....	63e–63j
Chapter 7. Auditing, Submitting to the Relevant Court Register, Making Available and Publishing Financial Statements .....	64–70a
Chapter 8. Data Protection .....	71–76
Chapter 8a. Bookkeeping Services .....	76a–76i
Chapter 9. Criminal Liability .....	77–79
Chapter 10. Detailed and Transitory Provisions .....	80–83
Chapter 11. Amendments to Effective Provisions, Final Provisions .....	84–86

- Załącznik 1. Zakres informacji wykazywanych w sprawozdaniu finansowym, o którym mowa w art. 45 ustawy, dla jednostek innych niż banki, zakłady ubezpieczeń i zakłady reasekuracji
- Załącznik 2. Zakres informacji wykazywanych w sprawozdaniu finansowym, o którym mowa w art. 45 ustawy, dla banków
- Załącznik 3. Zakres informacji wykazywanych w sprawozdaniu finansowym, o którym mowa w art. 45 ustawy, dla zakładów ubezpieczeń i zakładów reasekuracji
- Załącznik 4. Zakres informacji wykazywanych w sprawozdaniu finansowym, o którym mowa w art. 45 ustawy, dla jednostek mikro
- Załącznik 5. Zakres informacji wykazywanych w sprawozdaniu finansowym, o którym mowa w art. 45 ustawy, dla jednostek małych korzystających z uproszczeń odnoszących się do sprawozdania finansowego
- Załącznik 6. Zakres informacji wykazywanych w sprawozdaniu finansowym, o którym mowa w art. 45 ustawy, dla jednostek, o których mowa w art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, z wyjątkiem spółek kapitałowych, oraz jednostek, o których mowa w art. 3 ust. 3 pkt 1 i 2 tej ustawy

## Contents

---

- Annex No 1. The Scope of Information to be Disclosed in the Financial Statements Referred to in Article 45 of the Act, for Undertakings Other than Banks, Insurance Companies and Reinsurance Companies
- Annex No 2. The Scope of Information to be Disclosed in the Financial Statements Referred to in Article 45 of the Act, for Banks
- Annex No 3. The Scope of Information to be Disclosed in the Financial Statements Referred to in Article 45 of the Act, for Insurance and Reinsurance Companies
- Annex No 4. The Scope of Information to be Disclosed in the Financial Statements Referred to in Article 45 of the Act, for Micro Undertakings
- Annex No 5. The Scope of Information to be Disclosed in the Financial Statements Referred to in Article 45 of the Act, for Small Undertakings Applying Simplifications in Financial Statements
- Annex No 6. The Scope of Information to be Disclosed in the Financial Statements Referred to in Article 45 of the Act, for the Entities Referred to in Article 3 Section 2 of the Act on Public Benefit Activity and on Volunteerism of 24 April 2003, Save for Companies and Entities Referred to in Article 3 Section 3 Items 1 and 2 of that Act

## Rozdział 1. Przepisy ogólne

### Artykuł 1

#### Przedmiot

Ustawa określa zasady rachunkowości, tryb badania sprawozdań finansowych przez biegłych rewidentów oraz zasady wykonywania działalności w zakresie usługowego prowadzenia ksiąg rachunkowych.

### Artykuł 2

#### Zakres przedmiotowy

1. Przepisy ustawy o rachunkowości, zwanej dalej „ustawą”, stosuje się, z zastrzeżeniem ust. 3, do mających siedzibę lub miejsce sprawowania zarządu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej:

- 1) spółek handlowych (osobowych i kapitałowych, w tym również w organizacji) oraz spółek cywilnych, z zastrzeżeniem pkt 2, a także innych osób prawnych, z wyjątkiem Skarbu Państwa i Narodowego Banku Polskiego;
- 2) osób fizycznych, spółek cywilnych osób fizycznych, spółek jawnych osób fizycznych oraz spółek partnerskich, jeżeli ich przychody netto ze sprzedaży towarów, produktów i operacji finansowych za poprzedni rok obrotowy wyniosły co najmniej równowartość w walucie polskiej 2 000 000 euro;
- 3) jednostek organizacyjnych działających na podstawie Prawa bankowego, przepisów o obrocie papierami wartościowymi, przepisów o funduszach inwestycyjnych i zarządzaniu alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi, przepisów o działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej, przepisów o spółdzielczych kasach oszczędnościowo-kredytowych lub przepisów o organizacji i funkcjonowaniu funduszy emerytalnych, bez względu na wielkość przychodów;
- 4) gmin, powiatów, województw i ich związków, a także:
  - a) państwowych, gminnych, powiatowych i wojewódzkich jednostek budżetowych,
  - b) gminnych, powiatowych i wojewódzkich zakładów budżetowych;
  - c) (*uchylona*)
- 5) jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej, z wyjątkiem spółek, o których mowa w pkt 1 i 2;
- 6) oddziałów i przedstawicielstw przedsiębiorców zagranicznych, w rozumieniu przepisów o swobodzie działalności gospodarczej;
- 7) jednostek niewymienionych w pkt 1–6, jeżeli otrzymują one na realizację zadań zleconych dotacje lub subwencje z budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego lub funduszy celowych – od początku roku obrotowego, w którym dotacje lub subwencje zostały im przyznane.

## Chapter 1. General Provisions

### Subject matter

This Act sets out the principles of accountancy, the method of auditing financial statements by auditors and the rules for providing bookkeeping services.

### Scope

1. The provisions of this Accounting Act, hereinafter referred to as the “Act” apply, subject to Section 3 below, to the following, if their head office or place of management is in the Republic of Poland:

- 1) commercial companies and partnerships (including those under organisation), civil partnerships, subject to item 2 below, as well as other legal entities, save for the State Treasury and the National Bank of Poland,
- 2) individuals, civil partnerships of individuals, general partnerships of individuals as well as professional partnerships, if their net proceeds from sales of goods, products and financial operations for the previous financial year amounted to at least the Polish currency equivalent of EUR 2,000,000,
- 3) organisations operating under the Banking Law, regulations on trading in securities, regulations on investment funds and on managing alternative investment funds, regulations on insurance and re-insurance activities, regulations on savings and credit cooperatives or regulations on the organisation and operation of pension funds, irrespective of their income,
- 4) municipalities (*gminy*), counties (*powiaty*) and provinces (*województwa*) and associations of these, as well as
  - a) State-owned, municipality-owned, county-owned and province-owned institutions financed from the public budget,
  - b) municipality-owned, county-owned and province-owned businesses financed from the public budget,
  - c) (*repealed*)
- 5) unincorporated organisations, save for the companies and partnerships referred to in items 1 and 2 above,
- 6) branches and representative offices of foreign business entities, within the meaning of the regulations on freedom of business activity,
- 7) undertakings not mentioned in items 1–6 above, if they obtain aid or subsidies from the State or local government budgets, or from special purpose funds, to perform the tasks assigned to them – as of the start of the financial year in which such aid or subsidies were vested in them.

### Article 1

### Article 2

2. Osoby fizyczne, spółki cywilne osób fizycznych, spółki jawne osób fizycznych oraz spółki partnerskie mogą stosować zasady rachunkowości określone ustawą również od początku następnego roku obrotowego, jeżeli ich przychody netto ze sprzedaży towarów, produktów i operacji finansowych za poprzedni rok obrotowy są niższe niż równowartość w walucie polskiej 2 000 000 euro. W tym przypadku osoby te lub wspólnicy przed rozpoczęciem roku obrotowego są obowiązani do zawiadomienia o tym urzędu skarbowego, właściwego w sprawach opodatkowania podatkiem dochodowym. Osoby fizyczne lub wspólnicy spółek cywilnych osób fizycznych mogą złożyć zawiadomienie na podstawie przepisów o swobodzie działalności gospodarczej.

2a. Do spółek jawnych osób fizycznych oraz spółek partnerskich, których przychody netto ze sprzedaży towarów, produktów i operacji finansowych za poprzedni rok obrotowy wyniosły mniej niż równowartość w walucie polskiej 2 000 000 euro i które nie stosują zasad rachunkowości określonych ustawą na podstawie ust. 2, stosuje się art. 70a.

2b. Przepisy ustawy stosuje się również, bez względu na wielkość przychodów, do alternatywnych spółek inwestycyjnych w rozumieniu przepisów o funduszach inwestycyjnych i zarządzaniu alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi, w tym uprawnionych do posługiwania się nazwą „EuVECA” albo „EuSEF”.

3. Jednostki sporządzające sprawozdania finansowe zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Rachunkowości, Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej oraz związanymi z nimi interpretacjami ogłoszonymi w formie rozporządzeń Komisji Europejskiej, zwanymi dalej „MSR”, stosują przepisy ustawy oraz przepisy wykonawcze wydane na jej podstawie, w zakresie nieuregulowanym przez MSR.

4. Kościelne osoby prawne nieprowadzące działalności gospodarczej prowadzą rachunkowość zgodnie z przepisami wewnętrznymi tych osób.

5. Jednostki, o których mowa w art. 10a ust. 1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz.U. z 2016 r. poz. 239 i 395), mogą prowadzić uproszczoną ewidencję przychodów i kosztów na zasadach i warunkach określonych w tej ustawie.

### Artykuł 3

#### Słowniczek

1. Ilekroć w ustawie jest mowa o:
  - 1) jednostce – rozumie się przez to podmioty i osoby określone w art. 2 ust. 1;
  - 2) banku – rozumie się przez to jednostkę działającą na podstawie przepisów Prawa bankowego;



2. Individuals, civil partnerships of individuals, general partnerships of individuals or professional partnerships may also apply the accounting principles specified in this Act from the start of the following financial year, if their net proceeds from sales of goods, products and financial operations for the previous financial year are lower than the Polish currency equivalent of EUR 2,000,000. In such a case, these individuals or partners are obliged to notify the relevant Revenue Office for their income tax matters before the start of the financial year. Individuals or partners of civil partnerships of individuals may submit a notification under the regulations on the freedom of business activity.

2a. Article 70a applies to general partnerships of individuals and professional partnerships whose net proceeds from sales of goods, products and financial operations for the previous financial year are lower than the Polish currency equivalent of EUR 2,000,000, and which do not apply the accounting principles set out by this Act in accordance with Section 2 above.

2b. The provisions of this Act also apply to alternative investment companies within the meaning of the regulations on investment funds and on managing alternative investment funds, including those entitled to use the name “EuVECA” or “EuSEF”, regardless of their income.

3. Undertakings preparing financial statements according to the International Accounting Standards, International Financial Reporting Standards and the related interpretations published in the form of European Commission regulations, hereinafter referred to as the “IAS”, apply the provisions of this Act and the secondary legislation published on its basis, to the extent unregulated by the IAS.

4. Church legal entities that do not pursue business activities keep their accounts in accordance with their internal regulations.

5. The entities referred to in Article 10a Section 1 of the Act on Public Benefit Activity and Volunteerism of 24 April 2003 (J.L. of 2016, items 239 and 395) may carry out simplified records of their income and expenses on the terms and conditions specified in that Act.

## Definitions

1. Whenever reference is made in this Act to:
- 1) an undertaking – it means the entities and persons specified in Article 2 Section 1 above;
  - 2) a bank – it means an undertaking operating on the basis of the provisions of the Banking Law;

## Article 3

- 3) zakładzie ubezpieczeń – rozumie się przez to jednostkę prowadzącą działalność ubezpieczeniową na podstawie przepisów o działalności ubezpieczeniowej;
- 3a) przepisach o obrocie papierami wartościowymi – rozumie się przez to przepisy ustawy o obrocie instrumentami finansowymi, ustawy o nadzorze nad rynkiem kapitałowym, ustawy o ofercie publicznej i warunkach wprowadzania instrumentów finansowych do zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych;
- 3b) zakładzie reasekuracji – rozumie się przez to jednostkę prowadzącą działalność reasekuracyjną na podstawie przepisów o działalności reasekuracyjnej;
- 4) udziałach lub udziałowcach – rozumie się przez to również odpowiednio akcje lub akcjonariuszy;
- 5) krajowych środkach płatniczych, walutach obcych i dewizach – rozumie się przez to krajowe środki płatnicze, waluty obce i dewizy, o których mowa w przepisach Prawa dewizowego;
- 5a) członku organu jednostki – rozumie się przez to osobę fizyczną, pełniącą funkcję członka zarządu lub innego organu zarządzającego, członka rady nadzorczej lub innego organu nadzorującego, jak również innego organu administrującego jednostki, powołaną do pełnienia tej funkcji zgodnie z postanowieniami umowy spółki, statutu lub innymi obowiązującymi jednostkę przepisami prawa;
- 6) kierowniku jednostki – rozumie się przez to członka zarządu lub innego organu zarządzającego, a jeżeli organ jest wieloosobowy – członków tego organu, z wyłączeniem pełnomocników ustanowionych przez jednostkę. W przypadku spółki jawnej i spółki cywilnej za kierownika jednostki uważa się współników prowadzących sprawę spółki, w przypadku spółki partnerskiej – współników prowadzących sprawę spółki albo zarząd, a w odniesieniu do spółki komandytowej i spółki komandytowo-akcyjnej – komplementariuszy prowadzących sprawę spółki. W przypadku osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą za kierownika jednostki uważa się tę osobę; do osób wykonujących wolne zawody przepis ten stosuje się odpowiednio. Za kierownika jednostki uważa się również likwidatora, a także syndyka lub zarządcę ustanowionego w postępowaniu restrukturyzacyjnym;
- 7) organie zatwierdzającym – rozumie się przez to organ, który zgodnie z obowiązującymi jednostkę przepisami prawa, statutem, umową lub na mocy prawa własności jest uprawniony do zatwierdzania sprawozdania finansowego jednostki. W przypadku spółki osobowej, z wyjątkiem spółki komandytowo-akcyjnej, oraz spółki cywilnej przez organ zatwierdzający rozumie się jej współników;

- 3) an insurance company – it means an undertaking carrying out insurance activity based on the regulations on insurance activity;
- 3a) regulations on trading in securities – it means the provisions of the Act on Trading in Financial Instruments, the provisions of the Act on Capital Market Supervision, and the Act on Public Offerings and Conditions for Introducing Financial Instruments to the Organised Trading System as well as on Public Companies;
- 3b) a re-insurance company – it means an undertaking carrying out re-insurance activity based on the regulations on re-insurance activity;
- 4) shares or shareholders – it also means shares or shareholders in joint-stock companies, respectively;
- 5) domestic legal tender, foreign currencies and foreign exchange – it means the domestic legal tender, foreign currencies and foreign exchange referred to in the provisions of the Foreign Exchange Law;
- 5a) a member of an undertaking's governing body – it means an individual performing the function of a member of the management board or other managing body, member of the supervisory board or other supervising body, as well as any other administrative body of the undertaking, appointed to perform such a function in accordance with the provisions of the articles of association, statutes or other legal regulations applicable to such an undertaking;
- 6) the manager of an undertaking – it means the member of the management board or other managing body, and if the body is composed of more than one member – the members of that body, excluding any attorneys-in-fact appointed by the undertaking. In the case of a general partnership and civil partnership, the manager of an undertaking is understood to mean the partners managing the affairs of the partnership, and in the case of a professional partnership – the partners managing the affairs of the partnership or the management board, whereas with regard to a limited partnership and a limited joint-stock partnership it is the general partners managing the affairs of the partnership. In the case of an individual acting as a sole trader, the manager of the undertaking is understood to mean that individual; this provision is applied accordingly to individual professionals. In addition, a liquidator, a trustee or receiver appointed in the course of restructuring proceedings is deemed to be the manager of an undertaking;
- 7) an approving body – it means a body which, under the legal regulations applicable to an undertaking, statutes or articles of association, or based on an ownership title, is authorised to approve the undertaking's financial statements. In the case of a partnership, save for a limited joint-stock partnership and a civil partnership, the approving body means the partners of such a partnership;

- 8) okresie sprawozdawczym – rozumie się przez to okres, za który sporządza się sprawozdanie finansowe w trybie przewidzianym ustawą lub inne sprawozdania sporządzone na podstawie ksiąg rachunkowych;
- 9) roku obrotowym – rozumie się przez to rok kalendarzowy lub inny okres trwający 12 kolejnych pełnych miesięcy kalendarzowych, stosowany również do celów podatkowych. Rok obrotowy lub jego zmiany określa statut lub umowa, na podstawie której utworzono jednostkę. Jeżeli jednostka rozpoczęła działalność w drugiej połowie przyjętego roku obrotowego, to można księgi rachunkowe i sprawozdanie finansowe za ten okres połączyć z księgami rachunkowymi i sprawozdaniem finansowym za rok następny. W przypadku zmiany roku obrotowego pierwszy po zmianie rok obrotowy powinien być dłuższy niż 12 kolejnych miesięcy;
- 10) dniu bilansowym – rozumie się przez to dzień, na który jednostka sporządza sprawozdanie finansowe;
- 11) przyjętych zasadach (polityce) rachunkowości – rozumie się przez to wybrane i stosowane przez jednostkę rozwiązania dopuszczone ustawą, w tym także określone w MSR, zapewniające wymaganą jakość sprawozdań finansowych;
- 12) aktywach – rozumie się przez to kontrolowane przez jednostkę zasoby majątkowe o wiarygodnie określonej wartości, powstałe w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych;
- 13) aktywach trwałych – rozumie się przez to aktywa jednostki, które nie są zaliczane do aktywów obrotowych, o których mowa w pkt 18;
- 14) wartościach niematerialnych i prawnych – rozumie się przez to, z zastrzeżeniem pkt 17, nabyte przez jednostkę, zaliczane do aktywów trwałych, prawa majątkowe nadające się do gospodarczego wykorzystania, o przewidywanym okresie ekonomicznej użyteczności dłuższym niż rok, przeznaczone do używania na potrzeby jednostki, a w szczególności:
  - a) autorskie prawa majątkowe, prawa pokrewne, licencje, koncesje,
  - b) prawa do wynalazków, patentów, znaków towarowych, wzorów użytkowych oraz zdobniczych,
  - c) know-how.

W przypadku wartości niematerialnych i prawnych oddanych do używania na podstawie umowy najmu, dzierżawy lub leasingu, wartości niematerialne i prawne zalicza się do aktywów trwałych jednej ze stron umowy, zgodnie z warunkami określonymi w ust. 4. Do wartości niematerialnych i prawnych zalicza się również nabytą wartość firmy oraz koszty zakończonych prac rozwojowych;

- 8) a reporting period – it means a period for which financial statements are drawn up according to the procedure set out herein, or other statements prepared based on account books;
- 9) a financial year – it means a calendar year or other period of 12 full, consecutive calendar months, also used for tax purposes. The financial year or changes to it, is specified in the statutes or articles of association based on which an undertaking was set up. If an undertaking started trading in the second part of its financial year, the account books and financial statements for this period may be combined with the account books and financial statements for the subsequent year. In the event that the financial year is changed, the first financial year after the change should be longer than 12 consecutive months;
- 10) a balance sheet date – it means the day for which an undertaking draws up its financial statements;
- 11) accepted accounting principles (policy) – it means the solutions selected and applied by an undertaking, permitted by this Act, including those specified in the IAS, ensuring the required quality of financial statements;
- 12) assets – it means the property controlled by an undertaking, with a reliably assessed value that arose as a result of past events, and which will bring economic benefits to the undertaking in the future;
- 13) fixed assets – it means the assets of an undertaking that are not classified as current assets referred to in item 18 below;
- 14) intangible assets – it means, subject to item 17 below, any property rights acquired by an undertaking, classified as fixed assets, fit for use in business, with a foreseeable useful life of longer than one year, designed for use by the undertaking for its purposes, including in particular:
  - a) commercial copyrights, neighbouring rights, licences, concessions,
  - b) rights to inventions, patents, trademarks, utility or decorative models,
  - c) know-how.

In the case of intangible assets given for use under a lease agreement or tenancy agreement<sup>1</sup>, as well as under a finance or operating lease, the intangible assets are classified in the fixed assets of one party to the agreement, on the terms and conditions specified in Section 4 below. Intangible assets also include any acquired goodwill as well as the completed development costs;

---

<sup>1</sup> Lease – Polish: *najem*; tenancy – Polish: *dzierżawa*. The difference between *najem* and *dzierżawa* is that *dzierżawa* includes the right to collect profits and *najem* does not (translator's note).

- 15) środkach trwałych – rozumie się przez to, z zastrzeżeniem pkt 17, rzeczowe aktywa trwałe i zrównane z nimi, o przewidywanym okresie ekonomicznej użyteczności dłuższym niż rok, kompletne, zdatne do użytku i przeznaczone na potrzeby jednostki. Zalicza się do nich w szczególności:
- a) nieruchomości – w tym grunty, prawo użytkowania wieczystego gruntu, budowle i budynki, a także będące odrębną własnością lokale, spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego oraz spółdzielcze prawo do lokalu użytkowego,
  - b) maszyny, urządzenia, środki transportu i inne rzeczy,
  - c) ulepszenia w obcych środkach trwałych,
  - d) inwentarz żywy.
- Środki trwałe oddane do używania na podstawie umowy najmu, dzierżawy lub leasingu zalicza się do aktywów trwałych jednej ze stron umowy, zgodnie z warunkami określonymi w ust. 4;
- 16) środkach trwałych w budowie – rozumie się przez to zaliczane do aktywów trwałych środki trwałe w okresie ich budowy, montażu lub ulepszenia już istniejącego środka trwałego;
- 17) inwestycjach – rozumie się przez to aktywa posiadane przez jednostkę w celu osiągnięcia z nich korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów, uzyskania przychodów w formie odsetek, dywidend (udziałów w zyskach) lub innych pożytków, w tym również z transakcji handlowej, a w szczególności aktywa finansowe oraz te nieruchomości i wartości niematerialne i prawne, które nie są użytkowane przez jednostkę, lecz są posiadane przez nią w celu osiągnięcia tych korzyści. W przypadku zakładów ubezpieczeń i zakładów reasekuracji przez inwestycje rozumie się lokaty;
- 18) aktywach obrotowych – rozumie się przez to tę część aktywów jednostki, które w przypadku:
- a) aktywów rzeczowych, o których mowa w pkt 19 – są przeznaczone do zbycia lub zużycia w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego lub w ciągu normalnego cyklu operacyjnego właściwego dla danej działalności, jeżeli trwa on dłużej niż 12 miesięcy,
  - b) aktywów finansowych, o których mowa w pkt 24 – są płatne i wymagalne lub przeznaczone do zbycia w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego lub od daty ich założenia, wystawienia lub nabycia, albo stanowią aktywa pieniężne,
  - c) należności krótkoterminowych – obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego,

- 15) property, plant and equipment – it means, subject to item 17 below, tangible fixed assets and their equivalents, with an expected useful economic life longer than one year, complete, fit for use and designed to serve an undertaking's purposes. The term includes in particular:
- a) immovable property – including land, the perpetual usufruct right to land, buildings and structures, as well as premises owned on a separate basis, cooperative ownership rights to residential premises, and cooperative rights to commercial premises,
  - b) plant and machinery, means of transport and other things,
  - c) improvements in third party items of property, plant and equipment,
  - d) livestock.

Items of property, plant and equipment given for use under a lease agreement, a tenancy agreement<sup>2</sup> or a finance or operating lease, are classified as fixed assets of one of the parties to the agreement, on the terms and conditions specified in Section 4 below;

- 16) construction in progress – it means any items of property, plant and equipment classified as fixed assets in the course of their construction, assembly or in the course of improvement of an existing item of property, plant and equipment;
- 17) investments – it means assets held by an undertaking in order to derive economic benefits from them as a result of an increase in their value, to gain income in the form of interest, dividends (shares in profits) or other benefits, including from commercial transactions, in particular financial assets as well as immovable property and intangible assets that are not used by an undertaking but are held by it in order to obtain such benefits. In the case of insurance and reinsurance companies, investments should be understood to mean deposits and other investments;
- 18) current assets – it means the portion of an undertaking's assets which, in the case of:
- a) the tangible assets referred to in item 19 below – are intended for sale or consumption within 12 months of the balance sheet date or within the normal operating cycle typical for a given activity, if longer than 12 months,
  - b) the financial assets referred to in item 24 below – are due and payable or intended for sale within 12 months of the balance sheet date or of the date of their placement, issue or acquisition, or constitute cash or cash equivalents,
  - c) short-term receivables – cover all trade receivables as well as all or part of the receivables due from other sources and not classified as financial assets, maturing within 12 months of the balance sheet date,

<sup>2</sup> Please see footnote 1.